


Robert Filipowicz, Sworn Translator of English
ul. Hallera 19/37, 15-814 Białystok, Poland
Tel: (+48) 603 59 20 21, e-mail: philipovitz@gmail.com

Sworn translation from Polish

ARTICLES OF ASSOCIATION OF MEDICAL UNIVERSITY OF BIALYSTOK

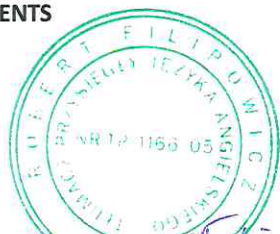
BIALYSTOK 2019



Robert Filipowicz

TABLE OF CONTENTS

SECTION I - GENERAL PROVISIONS	4
SECTION II - UNIVERSITY BODIES AND THEIR POWERS	8
CHAPTER I - UNIVERSITY COUNCIL	8
CHAPTER II - THE RECTOR	10
CHAPTER III - THE SENATE	13
SECTION III - PRINCIPLES OF INTERNAL SUPERVISION OVER THE ACTS ISSUED BY UNIVERSITY BODIES	16
SECTION IV - ELECTIONS	17
CHAPTER I - APPOINTMENT OF ELECTION COMMISSIONS	17
CHAPTER II - APPOINTMENT OF ELECTORAL COLLEGE	19
CHAPTER III - ELECTION OF THE RECTOR	20
CHAPTER IV - ELECTION OF THE SENATE MEMBERS	22
SECTION V - UNIVERSITY ORGANIZATION AND MANAGERIAL POSITIONS	24
CHAPTER I - SCIENTIFIC COUNCIL AND SCIENTIFIC COLLEGES	24
CHAPTER II - FACULTIES	26
CHAPTER III - DEAN OF FACULTY	26
CHAPTER IV - UNIVERSITY-WIDE UNITS	31
CHAPTER V - OTHER ORGANIZATIONAL UNITS OF THE UNIVERSITY	31
CHAPTER VI - MANAGERIAL POSITIONS	32
SECTION VI - CLINICAL HOSPITALS AND OTHER MEDICAL ENTITIES	32
SECTION VII - DIVISION OF THE ACADEMIC YEAR	33
SECTION VIII - UNIVERSITY EMPLOYEES	34
CHAPTER I - GENERAL PROVISIONS	34
CHAPTER II - ESTABLISHING THE EMPLOYMENT RELATIONSHIP WITH ACADEMIC TEACHERS AND QUALIFICATION CRITERIA	34
CHAPTER III - COMPETITIONS AND CHANGE OF POSITIONS OF ACADEMIC TEACHERS	38
CHAPTER IV - RIGHTS AND OBLIGATIONS OF ACADEMIC TEACHERS	40
CHAPTER V - TERMINATION AND EXPIRY OF EMPLOYMENT RELATIONSHIP	43
CHAPTER VI - NON-TEACHING STAFF	44
CHAPTER VII - DISCIPLINARY LIABILITY	45
CHAPTER VIII - DISCIPLINARY REPRESENTATIVES AND COMMISSIONS	46
SECTION IX - STUDENTS	47
SECTION X - PHD STUDENTS	48



Robert Filipinas

SECTION XI - RULES GOVERNING THE UNIVERSITY'S BUSINESS ACTIVITY	49
SECTION XII - ADMINISTRATION AND RULES FOR DISPOSAL OF UNIVERSITY PROPERTY	50
SECTION XIII - ORDER-RELATED REGULATIONS WITH REGARD TO THE HOLDING OF MEETINGS	52
SECTION XIV - UNIVERSITY PUBLISHING ACTIVITY	53
SECTION XV - ACADEMIC CEREMONIES	54
SECTION XVI TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS	54
APPENDICES	56



Robert Filippovich

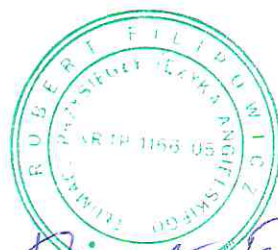
SECTION I - GENERAL PROVISIONS

§ 1

1. Medical University of Bialystok, hereinafter referred to as the "University" or "Medical University", created by the regulation of the Council of Ministers of 3 February 1950 (Dz. U. *Journal of Laws* No 6, Item 57) as the Medical Academy of Bialystok and on the basis of the act of 23 January 2008 on the change of the name of the Medical Academy of Bialystok to the Medical University of Bialystok (Dz. U. *Journal of Laws* No. 39 Item 224), is a public university.
2. The University with its registered office in Bialystok has legal personality. The University authorities reside in the Branicki Palace at 1 Jana Kilińskiego Street in Bialystok.
3. The premises of the Medical University comprise lands, buildings and rooms occupied by organizational units administered by the Medical University.
4. The Minister of Health supervises the operation of the Medical University.
5. The University operates on the basis of the act of 20 July 2018 – Law on higher education and science (Dz. U. *Journal of Laws* for the year 2018, Item 1668, as amended), hereinafter referred to as the "act", and in accordance with the provisions of these Articles of Association.

§ 2

1. The University has a standard, emblem and anthem. The Emblem of the Medical University is a serpent-entwined oak (attribute of Asclepius). The following words surround the oak: Medical University of Bialystok, 1950. The emblem model is represented by Enclosures 1, 1a, 1b, 1c, respectively, hereto. A model of the standard is presented in Enclosure 2 to these Articles of Association. The rules for using the standard and the emblem shall be adopted by the Senate. The lyrics and musical scores of the anthem are to be found in Enclosure 3 to these Articles of Association. The rules for the use of the anthem shall be adopted by the Senate.
2. The University Faculties have their own colours which they may use according to the rules adopted by the Senate.
3. The Medical University uses a round seal. A specimen of the seal is shown in Enclosure 6 to the Articles of Association.
4. The official abbreviation of the University name is: UMB.
5. The University uses the following translation in English: „Medical University of Bialystok” and a shortcut name „MUB”. The Medical University may use the emblem as referred to in 1 above, in the English language. The emblem in English is shown in Enclosure 1a to the Articles of Association.



Robert Filipowicz

§ 3

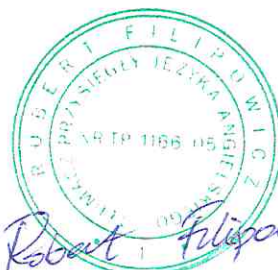
1. The University employees and students, PhD students and post-graduate students form a self-governing academic community.
2. First and second-degree students as well as the students of the uniform master's studies at the University form together the Student Self-Government.
3. University PhD students form together the Self-Government of PhD Students.

§ 4

1. The University shall be autonomous in all areas of its operation following the rules set forth in the act.
2. The basis of the University operation is the freedom of instruction, scientific research and announcing their results.
3. The University operates with respect for international standards, ethical principles and good practices in the field of education and scientific activity, taking into account the special importance of social responsibility of science.

§ 5

1. The basic objects of the University include:
 - 1) conducting education during studies;
 - 2) conducting education during postgraduate studies or other forms of education;
 - 3) conducting scientific activities, providing research services and transfer of knowledge and technologies to the economy;
 - 4) conducting education of PhD students;
 - 5) educating and promoting university staff;
 - 6) creating conditions for people with disabilities to fully participate in:
 - (1) the process of being admitted to the university for education,
 - (2) education
 - (3) conducting scientific activity;
 - 7) raising students in a sense of responsibility for the Polish state, national tradition, strengthening democratic principles and respect for human rights;
 - 8) creating conditions for the development of students' physical culture;



- 9) dissemination and multiplication of the achievements of science and culture, including by collecting and providing access to the libraries, information and archives;
- 10) acting for local and regional communities;
- 11) participating in the provision of medical care in the scope and forms specified in the Act on Medical Activity;
- 12) protection of historic buildings and museum exhibits held by the University and providing visitors access to these.

2. The university can run student accommodation and student canteens.

§ 6

The university provides conditions, including infrastructure, necessary to carry out the tasks referred to in § 5.

§ 7

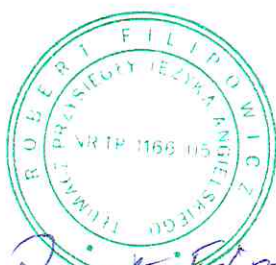
1. The University cooperates with the socio-economic environment, in particular in the field of didactics, conducting scientific research and development works, in the forms of activity provided for by the Act.
2. The university can fulfil its tasks through cooperation with the national and foreign Centres, scientific, scientific-didactic, cultural, educational institutions, medical and economic entities.

§ 8

1. The lectures at the University are open to the members of the University community.
2. The Senate may by resolution specify other conditions for participation in lectures.

§ 9

1. The University shall maintain permanent ties with its graduates.
2. The University shall keep the memory of meritorious employees, graduates, students and PhD students endlessly alive.
3. The University Senate may give legal bodies, buildings and auditoriums the names of people and establish placing memorial plaques and sculptures at the campus. The Senate may establish other forms of commemoration of meritorious people.



Robert Filipowicz

§ 10

The employees, students, PhD students, university graduates and friends of the University may operate in academic organizations on terms and conditions set out in the relevant legal provisions.

§ 11

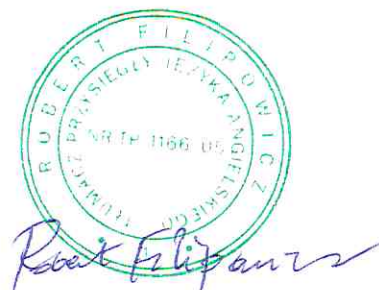
1. The honorary title given by the Medical University of Białystok is the title *Doctor Honoris Causa*.
2. The honorary title of *Doctor Honoris Causa* is given by the Senate to persons who have rendered great service to the scientific, cultural, social or political life.
3. A teacher employed at the University is entitled to submit an application for granting of the title of *Doctor Honoris Causa*.
4. An application should include information on the candidate and a substantiation.
5. After having acquainted themselves with the request, the Rector shall make a decision to refer the application to a relevant Committee for approval.
6. Upon the Committee's approval, the Rector designates two reviewers of the candidate's scientific achievements.
7. Granting of the title of *Doctor Honoris Causa* follows a resolution of the Senate, after examining the reviews.

§ 12

1. The University honors the particularly meritorious employees and other persons who have contributed to the development of the University or have praised its good name and brought it glory by granting them "Medical University Distinguished Service Medal" (a model set out in Appendix 4 to the Articles of Association) or "Commemorative Medal" (model set out in Appendix 5 to the Articles of Association).
2. "Medical University of Białystok Distinguished Service Medal" is granted by the Senate.
3. „Commemorative Medal” is granted by the Rector.

§ 13

The University is a member of the Conference of Rectors of Academic Schools in Poland (CRASP) and the Conference of Rectors of Academic Medical Schools.



SECTION II - UNIVERSITY BODIES AND THEIR POWERS

§ 14

The University bodies are:

- 1) University Council,
- 2) Rector,
- 3) Senate.

CHAPTER I - UNIVERSITY COUNCIL

§ 15

1. The tasks of the University Council include:
 - 1) giving opinions on a project of University Strategy;
 - 2) giving opinions on the draft Articles of Association;
 - 3) monitoring the financial management of the University;
 - 4) monitoring the management of the University;
 - 5) indicating candidates for the Rector, after being reviewed by the Senate;
 - 6) giving opinions on the report on the implementation of the University Strategy;
 - 7) requesting the minister of health to determine the basic remuneration and the functional supplement for the Rector;
 - 8) granting to the Rector a task-based allowance on the terms set out in the Act;
 - 9) adopting a rehabilitation program and submitting reports on its implementation to the minister of higher education and science;
 - 10) selecting an audit firm to audit the annual financial report of the University.
2. As part of monitoring of the financial management, the University Council:
 - 1) gives opinion on the schedule of works and expenditures;
 - 2) approves the report on the implementation of the schedule of work and expenditures;
 - 3) approves the financial report,
 - 4) consents to the disposal of fixed assets as defined in the legal provisions to do with accounting, and to the University's legal action to transfer these components to another entity for use, in the cases specified in the act.



Robert Filipowicz

3. As part of performing the tasks, the University Council may request access to University documents.
4. Performing activities related to the tasks referred to in Items 1 and 2, the members of the University Council are guided by the good of the University and act on its behalf.
5. The University Council submits to the Senate an annual activity report.

§ 16

1. The University Council consists of seven members:
 - 1) six persons appointed by the Senate, including three persons who are employees of the University and three persons from outside the University;
 - 2) chairman of the Student Self-Government.
2. Candidates for members of the University Council appointed by the Senate may be presented by the Rector or at least a half of the statutory panel of the Senate.
3. Candidates for members of the University Council must meet certain requirements set for the members of the University Council.

§ 17

1. Membership in the University Council may not be combined with the function of a body of this or another university, membership in the council of another university or employment in public administration.
2. Membership in the University Council expires in the event of death, resignation from membership, failure to submit a declaration with regard to post-communist vetting, information on post-communist vetting or when ceasing to comply with statutory requirements to be a member of the University Council.
3. The expiration of the membership in the University Council is confirmed by the chairman of the Senate.
4. In the event of termination of membership in the University Council, the Senate shall immediately appoint a new member for the remainder of the term of office.

§ 18

1. The chairman of the University Council is a member coming from outside the University community, elected by the Senate.
2. The University Council adopts the regulations specifying the mode of its operation.



3. The University Council adopts resolutions at meetings in the presence of at least half of the statutory number of members.
4. A member of the University Council appointed by the Senate is entitled to monthly remuneration in the amount determined by the Senate.

§ 19

1. The term of office of the University Council lasts 4 years and begins on the 1st January of the year following the year in which the term of office of the Senate began.
2. The same person may be a member of the University Council for no more than two consecutive terms.

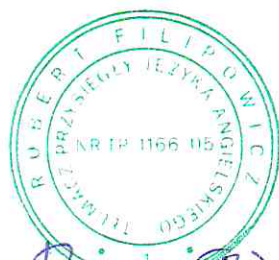
CHAPTER II - THE RECTOR

§ 20

The Rector directs the University's activities and is the supervisor of all employees, students and PhD students.

§ 21

1. The responsibilities of the Rector include matters related to the University, with the exception of issues reserved by the act or the Articles of Association for the competences of other University bodies, including:
 1. representing the University;
 2. managing the University;
 3. preparation of the draft Articles of Association and a project of the University Strategy;
 4. submitting a report on the implementation of the University Strategy;
 5. performing activities in the field of labour law;
 6. appointing people to perform managerial functions at the University and their dismissal;
 7. conducting personnel policy at the University;
 8. creating studies at a specific program, level and profile;
 9. creating doctoral schools;
 10. running the financial management of the University;
 11. ensuring the implementation of the regulations in force at the University;
 12. supervising the University's educational and research activities as well as implementing and improving the university system of education quality assurance;



Robert Filipowicz

13. effecting a division of subsidies for material support in consultation with the Student Self-Government;
14. determining the regulations of granting benefits to students, in agreement with the Student Self-Government;
15. allocating additional funds for increasing wages, if the University has funds for this purpose other than those specified in Article 365 and Article 459 of the act;
16. stating the compliance of the Regulations of the Student Self-Government, the Regulations of the PhD Student Self-Government with the act and the University's Articles of Association;
17. repealing acts issued by the Student Self-Government, PhD Student Self-Government that are inconsistent with the provisions of generally applicable law, the Articles of Association, the Study Regulations or the Regulations of the Self-Government;
18. repealing acts issued by an organ of a university student organization that are inconsistent with the generally applicable laws, the Articles of Association, the Study Regulations or the regulations of this organization;
19. dissolution, by way of an administrative decision, of university student organizations that grossly or persistently violate generally applicable law, the University's Articles of Association, Study Regulations or Organizational Regulations;
20. determining the detailed scope of duties of an academic teacher;
21. termination of termination of employment with an academic teacher;
22. agreeing to take up or continue by an academic teacher additional employment only with one employer conducting didactic or scientific activity, if the University is its primary place of work;
23. applying for performance of a periodic assessment of an academic teacher;
24. defining the rules for periodic assessment of academic teachers;
25. establishing capital companies, including special purpose vehicles, or deciding about joining the company, after obtaining the Senate's consent;
26. appointing and dismissing disciplinary representatives from among academic teachers having at least the PhD degree;
27. entering data indicated in the act into the POL-on System;
28. entering the contents of diploma theses in the repository;
29. notifying the voivode about the expulsion of a foreigner staying in Poland on the basis of a temporary residence permit for the purpose of studying at a full-time program or at a doctoral school, as well as his/her failing to complete a given study year;
30. determining, in consultation with the competent local government authority, the area of the University



2. The Rector informs the minister of higher education and science, the minister of health supervising the University and the Polish Accreditation Commission about:
 - 1) creation of studies on the basis of Article 53 Items 7-9 of the act,
 - 2) commencement and termination of offering studies at a specific program, level and profile,
 - 3) ceasing to meet the conditions for offering studies at a specific program, level and profile.
3. The Rector's competences include tasks specified in the act on medical activity.

§ 22

1. The Rector's College may operate as the Rector's consultative and advisory body.
2. The composition of the College shall be determined by the Rector.

§ 23

1. The Rector may appoint Rector's commissions for the implementation of tasks specified in the provisions of the act or the Articles of Association. When establishing the Rector's commission, the Rector determines its panel and scope of activity.
2. The Rector may appoint proxies. Upon appointing a proxy, the Rector determines the scope of his/her activity.
3. The Rector may appoint a team of advisers for matters of major importance to the Medical University. As members of such a team the Rector may appoint: the Vice-Rectors, the Deans, the Chancellor, trade union representatives, students, PhD students as well as other employees of the University and experts from outside the Medical University.

§ 24

1. Vice-Rectors are appointed by the Rector for the period of their term, and he/she shall specify the scope of tasks entrusted to them.
2. Vice-Rectors are permanent deputies of the Rector.
3. In the absence of the Rector, he/she is replaced by the Vice-Rector - First Deputy, who is appointed by the Rector.
4. The Rector may dismiss a Vice-Rector at any time.

§ 25

1. The Rector appoints three Vice-Rectors:



- 1) Vice-Rector for Science and Development,
 - 2) Vice-Rector for Education,
 - 3) Vice-rector for Clinical Affairs and Professional Training.
2. The scope of responsibilities of the Vice-Rectors is set out in the University's Organizational Regulations.

CHAPTER III - THE SENATE

§ 26

The Senate consists of 20 members:

- the Rector,
- 19 elected members.

§ 27

1. The Rector is the Chairperson of the Senate.
2. The Senate adopts resolutions at meetings in the presence of at least half of the statutory number of members by a simple majority of votes, unless the act or the Articles of Association stipulate otherwise.
3. The following persons shall participate in the Senate sessions in an advisory capacity:
 - 1) the Vice-Rectors,
 - 2) the Deans,
 - 3) the Chancellor,
 - 4) the Deputy Chancellor - Bursar,
 - 5) the directors of the clinical hospitals,
 - 6) representatives of trade unions operating at the University, one from each union,
 - 7) other persons invited by the Chairman of the Senate.
4. Senate members who are full professors and associate professors take part in votes on matters concerning the awarding of academic degrees. Resolutions are adopted in the presence of at least half of the statutory number of these members.
5. Resolutions, except as provided for in item 6, are taken in an open vote.
6. The following resolutions are adopted in a secret ballot:
 - 1) resolutions regarding personal matters,
 - 2) resolutions ordered by the Senate Chairperson,



Robert Filipanow

- 3) resolutions at the request of a member of the Senate.
7. A resolution covering more than one decision may be voted jointly if none of those present shall raise an objection.

§ 28

1. The Senate's tasks include:
- 1) adopting the Articles of Association,
 - 2) adopting the Regulations of Studies, after consultation with the Student Self-Government,
 - 3) adopting the Regulations of the Doctoral School, after consultation with the PhD Student Self-Government,
 - 4) adopting the University Strategy and approving the report on its implementation,
 - 5) appointing and dismissing members of the University Council,
 - 6) determining the remuneration of the members of the University Council,
 - 7) giving opinions on candidates for the position of the Rector,
 - 8) conducting an assessment of the University's operation,
 - 9) formulating recommendations for the University Council and the Rector in the scope of tasks performed by them,
 - 10) awarding scientific degrees and titles,
 - 11) awarding the title of doctor *honoris causa*,
 - 12) determining the conditions, mode, and limits of enrolments to studies at particular programs
excluding the programs where the enrolment limits are determined by the Regulation of the Minister of Health and also determining the start and end dates of recruitment for studies and specialist training,
 - 13) establishing study programs, post-graduate studies and specialist training,
 - 14) determining education programs at the doctoral school,
 - 15) determining the method of confirming learning outcomes,
 - 16) indicating candidates for representative institutions of the higher education and science environment,
 - 17) performing tasks related to:
 - (1) assigning the levels of the Polish Qualifications Framework, hereinafter referred to as "PQF", to the qualifications given after graduating from post-graduate studies,
 - (2) inclusion in the Integrated Qualifications System of the qualifications awarded after completing post-graduate studies and other forms of education - in accordance with with Act of 22 December 2015 on the Integrated Qualification System,



Robert Filipowicz

- 18) selection of members of the university disciplinary commission,
 - 19) giving opinions on terminating the employment relationship with an appointed teacher,
 - 20) adopting resolutions on all matters requiring the statements of the academic community.
2. Establishing the study program shall require consulting the Student Self-Government. In the case of ineffective expiration of 14 days from the date of submitting the study program for the Student Self-Government to issue an opinion, the requirement to consult it, shall be deemed to be fulfilled.
 3. Establishing the program of education at the Doctoral School requires the opinion of the PhD Student Self-Government. In the case of ineffective expiration of 14 days from the date of submitting the study program for the PhD Student Self-Government to issue an opinion, the requirement to consult it, shall be deemed to be fulfilled.

§ 29

1. Ordinary sessions of the Senate shall be convened and chaired by the Rector, as the Chairperson of the Senate or a person appointed by him/her, not less frequently than every 2 months. During summer holidays, the break in Senate meetings may be longer.
2. The agenda of the Senate meeting shall be established by the Rector who shall also notify the members of the Senate in writing or electronically of the meeting at least 7 days before its date. The notification should contain the agenda.
3. Extraordinary sessions of the Senate shall be convened by the Rector on his/her own initiative or at the request of at least 1/3 of Senate members. The request should specify the subject of the meeting and contain the names and signatures of the persons submitting the request. The meeting should be convened within 7 days of submitting the request, with the exception of the meeting convened for a specific purpose, which the Rector convenes immediately.
4. Consideration of matters not mentioned in the agenda may take place with the consent of Senate members.
5. After completing the agenda, members of the Senate may submit inquiries to the Rector in any matter relevant to the operation of the University, also when the matter was not included in the agenda. The Rector answers no later than at the next Senate meeting.

§ 30

1. The University Senate may appoint permanent and temporary Senate commissions.
2. Opinions or requests of Senate commissions are not binding for the Senate.



3. The chairpersons and panels of the commissions are appointed by the Senate at the request of the Rector.
4. A commission panel may include members of the academic community who are not members of the Senate.
5. Permanent commissions shall be appointed for the period of the Senate's term of office and operate until the Senate's commissions are appointed by the subsequent Senate.

SECTION III - PRINCIPLES OF INTERNAL SUPERVISION OVER THE ACTS ISSUED BY UNIVERSITY BODIES

§ 31

1. Acts issued by the University bodies are in particular:
 - 1) resolutions,
 - 2) orders.
2. Detailed rules for the development, negotiating, issuing and publication of acts, referred to in item 1, shall be determined in the Organizational Regulations.
3. The Rector suspends the implementation of a resolution of the body of the University violating the law or the Articles of Association and immediately convenes a meeting of the body to review the resolution. In the event of reconsideration of a resolution, to keep it a majority of at least 2/3 of votes in the presence of at least half of the statutory members of the body shall be required. If the body does not change or not revoke the suspended resolution, the Rector shall transfer it to the minister of health for consideration pursuant to Article 427 Item 2 of the act.
4. The Rector suspends the implementation of the body's resolution violating an important interest of the University and immediately convenes a meeting of the body to review the resolution. The suspended resolution enters into force if the body votes for it to be kept with a majority of at least 2/3 of votes in the presence of at least half of the statutory members of the body.
5. The Senate suspends the implementation of the Rector's order in violation of the law or the Article of Association and at the following meeting orders the Rector to reconsider the order. If the Rector does not change or not revoke the suspended order, the Senate shall transfer it to the minister of health for consideration pursuant to Article 427 Item 2 of the act.
6. The Senate suspends the implementation of the Rector's order in violation of an important interest of the University and immediately after its adoption, orders the Rector to reconsider the order. The suspended order comes into force if the Rector obtains a positive opinion of the University Council.



Robert Filipowicz

SECTION IV - ELECTIONS

§ 32

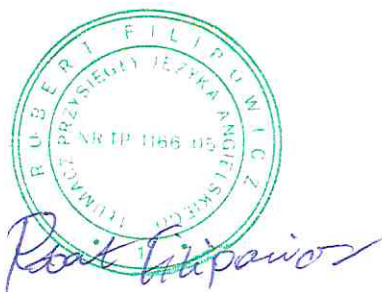
1. The Rector shall be elected by the Electoral College.
2. Electable members of the Senate and members of the Electoral College shall be elected by individual groups of the University community.

§ 33

1. In order to organize elections to the Electoral College and to the Senate and supervise their course, the following bodies are appointed:
 - 1) University Election Commission,
 - 2) Faculty election commissions of full professors and associate professors,
 - 3) Faculty election commissions of other teachers,
 - 4) Election Commission of Non-Teaching Staff Members,
 - 5) Students' Election Commission,
 - 6) PhD Students' Election Commission.
2. All the elections shall be made by secret voting.
3. The voting shall be made by crossing the box with an "X" symbol located before the surname of the candidate, whom the person votes for.
4. The active electoral rights (right of presenting candidates and voting rights) shall be vested in any member of the University community.
5. The passive rights (being a candidate in the election) shall be vested in persons who meet the requirements set out in Article 20 Items 1.1-1.5 and 1.7 of the Act.
6. The mode of appointing students and doctoral students to the electoral college and the selection of students and PhD students to the Senate, the duration of their membership, shall be defined by the Regulations of the Student Self-Government and the Regulations of the PhD Student Self-Government, respectively.
7. Detailed rules and the course of the elections in the scope not provided for in the Act or the Articles of Association shall be laid down in the Rules of Elections

CHAPTER I - APPOINTMENT OF ELECTION COMMISSIONS

§ 34



1. The Senate appoints:
 - 1) University Election Commission consisting of up to 7 persons,
 - 2) Faculty Election Commissions of full professors and associate professors, consisting of up to 5 persons,
 - 3) Faculty Election Commissions of other teachers, consisting of up to 5 persons,
 - 4) Election Commission of Non-Teaching Staff Members, consisting of up to 5 persons, from among candidates proposed by the Rector.
2. The Students' Election Commission and the PhD Students' Election Commission are appointed by the Student Self-Government and the PhD Student Self-Government, respectively, on the basis of appropriate self-government regulations.
3. Election commissions shall be appointed no later than on 10 February of the year ending the term of office of the Rector and Senate. Election commissions operate until new election commissions are elected.
4. At the first meeting, the University Election Commission elects its chairperson, his/her deputy and secretary.
5. The provisions of item 4 shall apply to other election commissions, accordingly.
6. The tasks of the University Election Commission include organizing elections and in particular:
 - 1) elaboration and presentation of the Regulations of Elections and the Calendar of Elections to the Senate for its approval,
 - 2) supervising the election process and securing election documentation,
 - 3) preparing a list of Electors for conducting the election of the Rector,
 - 4) preparing a list of candidates for the Rector,
 - 5) conducting the election of the Rector,
 - 6) supervising the work of other election commissions and considering appeals against decisions of these commissions,
 - 7) drawing up a list of persons elected to the Senate,
 - 8) interpretation of election regulations,
 - 9) stating the validity of elections to the Electoral College and the Senate,
 - 10) in the event of annulment of elections, management of new elections.
7. The tasks of faculty election commissions include in particular:
 - 1) preparing a list of candidates from the group of full professors and associate professors for representatives to the Electoral College and the Senate,
 - 2) preparing a list of candidates from the group of other University teachers for representatives to the Electoral College and the Senate,



Robert Filipowicz

- 3) conducting the elections of representatives for the Electoral College and the Senate,
 - 4) preparing a list of elected representatives to the Electoral College and members of the Senate,
 - 5) conducting supplementary elections.
8. The tasks of the Election Commission of Non-Teaching Staff Members, the Election Commission of the Student Self-Government and the Electoral Commission of the PhD Student Self-Government shall be:
- 1) preparing a list of candidates for representatives to the Electoral College and the Senate,
 - 2) conducting elections of representatives to the Electoral College and the Senate,
 - 3) preparing a list of elected representatives.
9. Resolutions of election commissions shall be adopted by a simple majority of votes, with at least half of the total number of appointed members present.

CHAPTER II - APPOINTMENT OF ELECTORAL COLLEGE

§ 35

1. The Electoral College consists of 100 persons, including:
 - 1) full professors or associate professors - 55 persons (they constitute not less than 50% of all the Electoral College members),
 - 2) academic teachers employed in positions other than those indicated in item 1 - 20 persons,
 - 3) election commission of non-teaching staff members - 5 persons,
 - 4) representatives of students - 17 persons,
 - 5) representatives of PhD students - 3 persons,
2. Members of the Electoral College from the groups indicated in items 1.1 and 1.2, are elected at faculties in a number proportional to the size of both groups in the faculties, as of 31 December of the year preceding the elections.
3. Persons belonging to particular groups elect representatives to the Electoral College from among themselves.
4. Membership in the Electoral College may not be combined with the function of a body of this or another university, membership in the council of another university or employment in public administration.
5. The term of office of the Electoral College shall last 4 years.
6. The Electoral College operates until the new composition of Electoral College is elected.



Robert Filipowicz

7. Members of the Electoral College choose a Chairperson of the College from among themselves.
8. The election of a new composition takes place in time appropriate to allow elections for the next term of the Rector.

§ 36

1. The list of candidates for Electors submitted for voting should contain the number of candidates at least equal to the number of the representatives of Electors of a given electoral group.
2. The votes are considered to be valid on ballot papers having the number of elected candidates, before whose surnames the "X" symbol is appended, which is less than or equal to the number of electors in a given election group.
3. Candidates for Electors shall be proposed in writing. Each proposal should contain:
 - 1) forename, surname and academic title or degree of a candidate, or a professional title,
 - 2) candidate's place of work,
 - 3) written consent of the candidate to stand as candidate,
 - 4) the candidate's statement on meeting the requirements under Article 20 Items 1.1-1.5 and 1.7 of the Act.
4. Elections of members of the Electoral College shall be made by a simple majority of votes within the limit of places in individual groups.
5. Electors shall be persons given the largest number of received votes in the declining order within the limit of seats in a given election group.
6. If all seats in a given election group are not filled, supplementary elections are held in this group.

CHAPTER III - ELECTION OF THE RECTOR

§ 37

1. The following bodies have the right to submit candidates for the Rector:
 - 1) the University Council, after consulting the Senate,
 - 2) the Senate, at the request of at least half of the statutory composition of the Senate.
2. The application for the candidate's proposal should contain:
 - 1) forename, surname and academic title or degree of the candidate,
 - 2) the candidate's place of work,
 - 3) the Senate's opinion on the candidate,
 - 4) written consent of the candidate to stand as candidate,



Robert Filipowicz


- 5) the candidate's statement on meeting the requirements under Article 20 Item 1 of the Act.
3. In cases when the submitted application is incomplete, it is to be completed within the period specified by the University Election Commission.
4. The University Election Commission is obliged to inform the members of the University community of the names of candidates for the Rector no later than within 3 working days before the election, by displaying a list of candidates in the main hall of the Branicki Palace and on the University webpage.
5. The University Election Commission registers applications - proposals of candidates for the Rector, after confirming their compliance with the requirements of the Act and the provisions of these Articles of Association.
6. Voting takes place by means of ballot papers, by appending the "X" symbol next to the name of one chosen candidate. In the case of voting for one candidate, the voter votes for the candidate by checking the box marked with the word Yes. Checking the box marked with the word NO means that the vote is valid and was cast against the election of the candidate for the Rector.
7. The elections of the Rector is made by an absolute majority of votes cast by the members of the Electoral College.
8. If the candidate does not obtain the required majority, new elections are ordered.
9. The Chairperson of the Electoral College notifies the proper minister of the results of the elections.

§ 38

1. A Rector's term lasts 4 years and begins on 1 September of the year in which he/she was elected.
2. The same person may be Rector for no more than two consecutive terms.
3. The person elected or appointed to act as the Rector is employed at the University as the basic place of work within the meaning of the Act, no later than on the day of commencing his/her term of office.

§ 39

1. The Rector's mandate expires in the event of his/her death, resignation from the mandate, failure to submit his/her declaration with regard to post-communist vetting, information on post-communist vetting, or ceasing to meet the statutory requirements to be a Rector.
2. The expiration of the Rector's mandate is stated by the chairperson of the Electoral College.
3. In the event of the expiration of the Rector's mandate, a new Rector is elected by the Electoral College for the remainder of the term of office.



The image shows a circular official seal of the University of Wrocław. The seal contains the text "RUBERTI FILIPONICZ" at the top, "UNIVERSITATIS WROCLAVIENSIS" at the bottom, and "ART. 1155 U.S." in the center. Below the seal is a handwritten signature in blue ink that reads "Robert Filipowicz".

§ 40

1. The Rector may be dismissed by the Electoral College by a majority of at least 3/4 of the votes in the presence of at least 2/3 of its statutory composition.
2. The motion to dismiss the Rector may be submitted by the Senate by a majority of at least 1/2 of the votes of the statutory composition or by the University Council.

§ 41

In the case of:

1. failure to choose the Rector before the date referred to in § 38 item 1,
2. expiry of the mandate of the Rector in the period between the date of stating the expiry of the mandate and the date of election of the Rector,
3. dismissal of the Rector,

the Rector's duties are fulfilled by the First Deputy Rector.

CHAPTER IV - ELECTION OF THE SENATE MEMBERS

§ 42

1. The members of the University community elect into the Senate composition the following persons:
 - 1) full professors or associate professors - 10 persons,
 - 2) representatives of other employees:
 1. academic teachers employed in positions other than those indicated in item 1 - 4 persons,
 2. non-teaching staff - 1 person,
 - 3) representatives of students - 3 persons,
 - 4) representative of PhD students - 1 person.
2. A member of the Senate may be a person who meets the requirements specified in Article 20 Items 1.1-1.5 and 1.7 of the Act. The provisions of Article 20 Items 4 and 5 of the Act shall apply to the Senate members accordingly.
3. Proportions of representatives of the groups indicated in items 1.1 and 1.2a, are a reflection of their number at individual faculties, as of 31 December of the year preceding the elections.



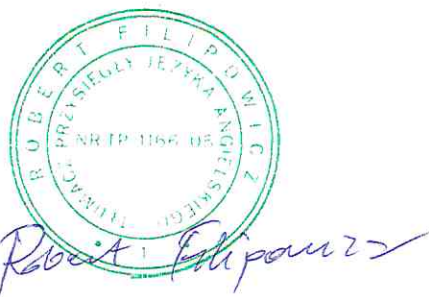
§ 43

1. The term of office of the Senate lasts 4 years and begins on 1 September.
2. The same person may be a member of the Senate for no more than two consecutive terms.
3. Membership in the Senate may not be combined with performing the function of a body of this or another university, membership in the council of another university or employment in public administration.

§ 44

1. The date of election of Senate members should be given 7 days before the election date.
2. Persons belonging to the groups referred to in § 42 Item 1 of the Articles of Association, elect members of the Senate from among themselves with the help of electoral commissions competent for a given group of voters.
3. Candidates for members of the Senate shall be submitted in writing. Each proposal should contain:
 - 1) forename, surname and academic title or degree of a candidate, or a professional title,
 - 2) the candidate's place of work,
 - 3) written consent of the candidate to stand as candidate,
 - 4) the candidate's statement on meeting the requirements under Article 20 Items 1.1-1.5 and 1.7 of the Act.
4. Election shall be made by secret ballot.
5. The list of candidates for Senate members submitted for voting should contain the number of candidates at least equal to the number of the representatives of a given electoral group at the Senate.
6. The votes are considered to be valid on ballot papers having the number of elected candidates, next to whose surnames the "X" symbol is appended, which is less than or equal to the number of Senate members in a given election group.
7. Election of Senate members shall be made by a simple majority of votes within the limit of places in individual groups.
8. Senate members shall be persons given the largest number of received votes in the declining order within the limit of seats in a given election group.
9. If all seats in a given election group are not filled, supplementary elections are held in this group.

§ 45



1. In the event of the expiry of the mandate during the term of office, the composition of the Senate shall be supplemented by another person from the list of representatives of a given voter group who obtained the largest number of votes in the election, and in the absence of such a candidate, at the Rector's request, the appropriate Election Commission shall conduct a by-election.
2. If the mandate of a student or doctoral student representative expires, elections are organized and conducted by the Student Election Commission or PhD Student Election Commission, respectively.
3. By-election to the Senate shall not be held when there are less than 6 months remaining by the end of the term of office.

SECTION V - UNIVERSITY ORGANIZATION AND MANAGERIAL POSITIONS

§ 46

The organizational structure of the University and the division of tasks within this structure, including the organization and principles of operation of the University's administration, as well as the principles and procedure for creating, discontinuing, transforming, changing the name of organizational units, are set out in the Organizational Regulations.

CHAPTER I - SCIENTIFIC COUNCIL AND SCIENTIFIC COLLEGES

§ 47

1. The Scientific Council is appointed to conduct the University's policy in the following fields: scientific activity, evaluation, commercialization, cooperation with industry, implementation of scientific achievements, conducting proceedings regarding the award of a doctoral degree, postdoctoral degree or the title of professor, except for activities reserved for the Senate.
2. The Scientific Council consists of three Councils of Scientific Colleges, corresponding to the scientific disciplines in which the University has the right to confer doctoral and postdoctoral degrees.



Robert Filipowicz

3. The Councils of Scientific Colleges represent individual Scientific Colleges in the disciplines as indicated in item 2.
4. A Scientific College in a given discipline is made up of academic teachers and other University employees who have submitted a statement on being included in the N number in this discipline.
5. Academic teachers and other employees of the University who have submitted the statement on being included in the N number in two disciplines belong to two Scientific Colleges concerning these disciplines.

§ 48

1. The Scientific Council consists of the Vice-Rector for Science and Development, as the chairperson and up to 35 representatives of 3 scientific disciplines indicated in § 47 item 2, including College Deans and Vice-Deans.
2. Members of the Scientific Council are appointed for a term of office corresponding to the term of office of the Rector. The Scientific Council operates until another Scientific Council is established.
3. The number of individual Councils of Scientific Colleges, taking into account the number of persons conducting research and participating in research in individual disciplines, is:
 - 1) Council of the Medical Sciences College - up to 18 persons;
 - 2) Council of the Pharmaceutical Sciences College - up to 9 persons;
 - 3) Council of the Health Sciences College - up to 8 persons.
4. The Vice Chairpersons of the Scientific Council are:
 - 1) Dean of the Medical Sciences College,
 - 2) Dean of the Pharmaceutical Sciences College,
 - 3) Dean of the Health Sciences College.
5. The works of the Councils of Colleges are chaired by the Deans of Colleges. The Deans of Colleges are appointed by the Rector.
6. Rector at the request of the Dean of the College appoints two Vice-Deans.
7. The other members of the Scientific Council are appointed by the Senate from among candidates proposed by the Deans of Colleges. The Senate makes a selection according to the criteria of scientific excellence in disciplines.
8. In the absence of the Chairman of the Scientific Council, he/she is replaced by the Dean of College appointed by him/her, and in the absence of the Dean of College- he/she is replaced by the Vice-Dean of the College he/she indicates.
9. The provisions on dismissal and suspension of the head of the faculty organizational unit shall apply accordingly to members of the Scientific Council.



10. A representative of PhD students indicated by the PhD Students' Council may participate in the work of each of the Scientific Colleges in an advisory capacity. Representatives of PhD students to Scientific Colleges participate in the works of the Scientific Council in an advisory capacity.

CHAPTER II - FACULTIES

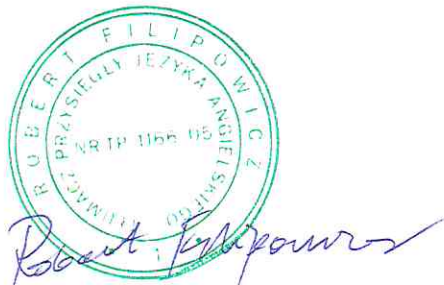
§ 49

1. The basic organizational unit of the University is a faculty, set up to conduct teaching and educational activities.
2. A faculty may consist of the following types of organizational units: chairs, clinics, departments, self-labs.
3. A Faculty shall conduct at least one course of study
4. A course of study may also be conducted jointly by several basic organizational units of the University.
5. A similar unit may be established within the same Faculty, running a related course of study.
6. The Faculties, including satellite campus units, are created, transformed and dissolved by the Rector, after having obtained an opinion of the Senate.
7. The University consists of the following Faculties:
 - 1) Faculty of Medicine with the Division of Dentistry and Division of Medical Education in English,
 - 2) Faculty of Pharmacy with the Division of Laboratory Medicine,
 - 3) Faculty of Health Sciences.
8. Faculty activities are supervised by the Faculty deans.

CHAPTER III - DEAN OF FACULTY

§ 50

1. A Dean of a Faculty is appointed by the Rector.
2. The Rector, at the request of the Dean of the Faculty, appoints up to three Vice-Deans.
3. In cases of dismissal and suspension of the Dean of the Faculty and Vice-Deans, the provisions regarding the heads of organizational units of the faculties shall apply accordingly.



4. In the absence of the Dean, a Vice-Dean appointed by them who acts on their behalf.
5. The Dean regulates the matters of the Faculty which are not in the competence of other authorities or the University Chancellor.
6. The dean of the Faculty supervises the activities of the faculty's organizational units. They assert the observance of the law and safety and order in the subordinate units of the faculty.
7. The Dean may appoint a Dean College as a consultative and advisory body. The College consists of:
 - 1) the Dean of the Faculty, as chairperson,
 - 2) Vice-Deans,
 - 3) depending on the current needs, also other persons invited by the Dean.
8. The Dean shall immediately notify the Rector of expelling of a foreign student residing within the borders of Poland based on a temporary residence permit allowing them to study at a full-time program or at the doctoral school, and also of their failing to complete a year of study within the specified period.

§ 51

The responsibilities of the Faculty's Dean include in particular:

- (1) creating the development strategy for the Faculty, in accordance with the development strategy as chosen by the University,
- (2) entering the data connected with the faculty operation in the POL-on System,
- (3) entering the content of diploma theses in the repository,
- (4) controlling the course of classes taught,
- (5) convening and chairing the meetings of the Faculty Council,
- (6) submitting to the Faculty Council any matters requiring their consideration,
- (7) submitting to the Faculty Council the Dean's annual report on the Faculty activities,
- (8) coordination of work in the field of preparation of study program projects, post-graduate studies and specialist education programs and education programs in doctoral schools, including learning outcomes,
- (9) establishing a detailed plan of activities carried out by the Fac,
- (10) settling students affairs related to courses of study, in accordance with the Study Regulations,
- (11) defining the range of activities and competences of the Vice-Deans,
- (12) submitting to the Faculty Council a final report on the education quality review.

§ 52



Robert Filipowicz

1. Within the Faculty, one shall appoint the Faculty Council.
2. The Faculty Council shall be composed of:
 - 1) Dean, as its chairperson,
 - 2) Vice-Deans,
 - 3) heads of organizational units of the faculty, and where it is impossible for the head of the unit to participate in the Council meeting - an employee of the unit appointed by them,
 - 4) 5 to 10 student representatives as indicated by the Student Self-Government,
 - 5) 3 to 5 PhD students as indicated by the PhD Students Self-Government,
 - 6) also, persons invited by the Dean may participate in the Faculty Council meetings, in an advisory capacity.

§ 53

Tasks of the Faculty Council:

1. requesting the Senate to act in matters of organization and development of the faculty,
2. defining a general outline of the faculty operation,
3. adopting the faculty development strategies, in accordance with the development strategy of the University,
4. implementation and improvement of the education quality assurance system at the faculty,
5. preparation of projects (to be submitted to the Senate) regarding: programs of studies, post-graduate studies and specialist education, and the programs of education at doctoral schools, including learning outcomes;
6. on the Dean's request, appointing the Faculty Recruitment Committees and submitting proposals on fixing limits of recruitment, subject to limits set by the Minister, as well as conditions of the recruiting procedures for study at the course of studies carried out at the Faculty,
7. preparing and submitting to the Senate opinions on important matters concerning the Faculty,
8. on the Dean's request, choosing standing and ad hoc commissions of the Faculty and advisory groups,
9. issuing opinions regarding the official recognition of a diploma awarded abroad,
10. adopting resolutions in all matters requiring the opinion of the Faculty Council,
11. issuing opinions regarding the final report on education quality review,
12. adopting resolutions in other matters concerning the Faculty operation.

§ 54



Robert Filipowicz

1. A meeting of the Faculty Council, with determining the agenda, shall be convened and led by the Dean or Vice-Dean appointed by them.
2. At least 7 days before the date of a meeting, the Dean shall notify the Council members about the meeting in writing or by email and provide them with the agenda.
3. Matters not listed on the agenda may be considered with the approval of the majority of the Council members expressed in the open vote.
4. After the exhaustion of the agenda the Council members may query the Dean in matters relating to the operation of the Faculty. The Dean of the Faculty gives their reply at the next ordinary meeting of the Council.

§ 55

1. Faculty Council Resolutions shall be decided by a simple majority of votes.
2. Voting on matters of personal information is carried out by secret ballot. In other cases, by secret ballot on request of at least one member of the Council.
3. The University Senate repeals a resolution of the Council contrary to the act, Articles of Association, regulations, or other internal rules of the University or violating an important interest of the Medical University.

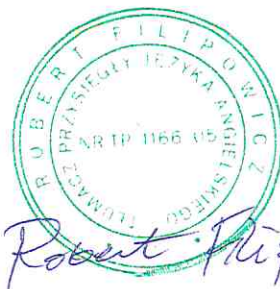
§ 56

A Faculty Council Member is obligated to:

1. participate in the Council meetings,
2. excuse their absence during the Council meetings.

§ 57

1. Entrusting the function of head of the units listed in § 49 item 2 is made by the Rector.
2. A head of the organizational unit indicated in § 49 item 2 may be an academic teacher employed at the University.
3. A head is dismissed in the event of:
 - 1) reaching the retirement age,
 - 2) resignation,
 - 3) final punishment by a disciplinary penalty specified in Article 276 item 1.8 of the Act,
 - 4) improper performance of tasks arising from the function of head as specified in §58 item 2,


Robert Filipowicz

- 5) obtaining a negative result of periodic assessment of the academic teacher,
 - 6) liquidation or transformation of an organizational unit.
4. The Rector may dismiss the head after consulting the Senate in the case of:
- 1) absence due to prolonged illness or other reason if the period of absence exceeds 6 months,
 - 2) dismissal of the head of the clinic by the medical entity from the function of the head physician / physician in charge,
 - 3) other important reasons.
5. The Rector may suspend or dismiss the head in the event of criminal proceedings being initiated against the head.

§ 58

1. The heads of the faculty organizational units are the line managers of the employees of these units and are obliged to inform the team of employees about the decisions of the University bodies.
2. The tasks of the head of the faculty organizational unit include in particular:
 - 1) ongoing management of the unit's operations,
 - 2) creating conditions for implementation and taking care of permanent scientific and professional development of oneself and employees,
 - 3) determining the number of educational classes and ensuring their proper level and continuous improvement, as well as ongoing monitoring of teaching classes,
 - 4) determining the detailed scope and range of duties of the academic teacher employed at the unit,
 - 5) ensuring reliable performance of duties by employees, students, PhD students and post-graduate students,
 - 6) submitting a request to create a work position in the managed unit,
 - 7) submitting requests regarding employment, rewarding and disciplinary measures for employees,
 - 8) making decisions in all matters related to the managed unit not reserved for the competence of the University's bodies,
 - 9) being liable for entrusted property and financial resources in the managed unit, including incurring financial consequences for damages resulting due to improper use of premises and equipment by the unit's employees or lack of supervision,
 - 10) in clinical units:



Robert Filipowicz

- (1) managing the work of the clinic in a way that ensures the implementation of didactic and research tasks in connection with the provision of health services and health promotion while maintaining the continuity of providing health services and caring for the medical entity's financial result;
- (2) care for the high quality of health services provided;
- (3) respect for patient rights.

CHAPTER IV - UNIVERSITY-WIDE UNITS

§ 59

1. There are university-wide units at the University that perform separate scientific, educational and service tasks. University-wide units are directly subordinate to the Rector, unless the Organizational Regulations provide otherwise.
2. The University-wide units of the Medical University are:
 - 1) the Main Library,
 - 2) the Archive,
 - 3) the Biobank,
 - 4) the Doctoral school,
 - 5) the Experimental Medicine Centre,
 - 6) the Centre of Medical Simulations,
 - 7) the Clinical Research Centre,
 - 8) the Bioinformatics and Data Analysis Centre,
 - 9) the Artificial Intelligence Centre,
 - 10) the Foreign Language Study Centre,
 - 11) the Physical Education and Sport Study Centre,
 - 12) the Human Philosophy and Psychology Study Centre.
3. The scope of tasks of university-wide units is set out in the Organizational Regulations.

CHAPTER V - OTHER ORGANIZATIONAL UNITS OF THE UNIVERSITY

§ 60

1. The other organizational units of the University are:



Robert Filipowicz

- 1) administration organizational units,
 - 2) other units.
2. The University's administration serves to implement the tasks provided for in §5 hereof.
 3. The activities of the administration department are carried out in accordance with the principles of an appropriate quality management system, ensuring adequate access of the University's bodies and employees to information.

CHAPTER VI MANAGERIAL POSITIONS

§ 61

1. The managerial positions at the University are as follows:
 - 1) Vice-Rector,
 - 2) Dean of College,
 - 3) Dean of Faculty,
 - 4) Principal of the Doctoral School,
 - 5) Chancellor,
 - 6) Bursar.
2. The same person may be Dean of the Faculty and Dean of the College.
3. Other than indicated in item 1, heads of organizational units of the University do not hold managerial positions within the meaning of Article 34 Item 2.6 of the Act.
4. Appointment of a person to hold a managerial position, whose scope of duties includes student affairs or PhD student affairs, i.e. Vice-Rector for Education, Principal of the Doctoral School, as well as the appointment of the Vice-Dean competent for student affairs, must be agreed with the Student Self-Government or PhD Student Self-Government, respectively. Failure to take up a position by the self-government within 14 days from the date of submission of the candidacy shall be deemed as consent.

SECTION VI - CLINICAL HOSPITALS AND OTHER MEDICAL ENTITIES

§ 62

2. The Medical University is the creating entity for the following units:
 - 1) University Clinical Hospital in Białystok,



Robert Filipowicz

- 2) L. Zamenhof University Children's Clinical Hospital in Białystok.
3. The University Clinical Hospital and the L. Zamenhof University Children's Clinical Hospital are independent public medical facilities, operating under separate provisions. Within the hospitals, didactic and research tasks are carried out in connection with the provision of health services and health promotion.
4. The supervision and control of the entities listed in paragraph 1 shall be exercised by the Rector of the Medical University, in accordance with the act on medical activities.
5. A Clinical Hospital, which is a stand-alone public health entity, covers its financial loss by itself.-
6. The Medical University is also the creating entity for the following medical entities:
 - 1) Specjalistyczna Lecznica Stomatologiczna Uniwersytetu Medycznego Spółka z.o.o. [*Specialized Dental Clinic of the Medical University, LLC*],
 - 2) Laboratorium Obrazowania Molekularnego i Rozwoju Technologii Uniwersytetu Medycznego w Białymstoku Spółka z.o.o. [*Laboratory of Molecular Imaging and Technology Development at the Medical University of Białystok, LLC*]

§ 63

1. The units of the Medical University operating based on the medical entities are run in accordance with the principles established on the basis of a civil law access agreement concluded between the University and the entity performing medical activities.
2. The units, as referred to in paragraph 1, aim at carrying out the tasks of education for the pre- and postgraduate students of medical professions in respect to providing health care and promotion.

SECTION VII - DIVISION OF THE ACADEMIC YEAR

§ 64

1. The academic year lasts from 1 October 1 to 30 September and is divided into 2 semesters:
 - winter semester,
 - summer semester,
2. The framework organization of the year is determined by the Rector and notified to all the academic units before the beginning of the academic year.
3. The Rector may introduce changes to it during the academic year and may suspend classes for a definite period.
4. During the academic year, the Rector may establish free days or hours.



Robert Filipowicz

5. During the academic year, the dean may establish days or hours free from classes at a given faculty, field of study or year of study.
6. For the purpose of terminating the employment relationship with an academic teacher with notice, as the end of the winter semester shall be considered the last day of February, and as the end of the summer semester - the last day of June.

SECTION VIII - UNIVERSITY EMPLOYEES

CHAPTER I - GENERAL PROVISIONS

§ 65

The University employees are academic teachers and non-teaching staff.

§ 66

1. The Work Regulations determine the organization and order in the work process at the University and the related rights and obligations of the employer and employees specified in Article 104¹ of the Act - Labour Code and in the provisions of the Act - Law on Higher Education and Science.
2. The Remuneration Regulations specify the terms of remuneration for work and the granting of other work-related benefits as well as the rules for their award

CHAPTER II - ESTABLISHING THE EMPLOYMENT RELATIONSHIP WITH ACADEMIC TEACHERS AND QUALIFICATION CRITERIA

§ 67

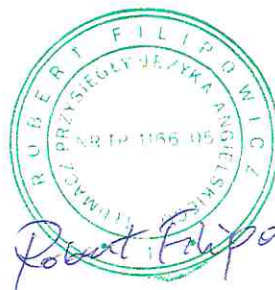
1. The position of an academic teacher may be held by a person who:
 - 1) has the qualifications specified in the Act and the Articles of Association;
 - 2) has not been punished by a disciplinary penalty, i.e.
 - (1)expulsion from work at the University with a ban on working at universities for a period of 6 months to 5 years;



- (2) deprivation of the right to practice the profession of academic teacher for a period of 10 years.
- 3) satisfies the following requirements:
- (1) has full legal capacity;
 - (2) enjoys full civil rights;
 - (3) has not been convicted with a final judgement of an intentional crime or intentional tax offence
2. Academic teachers are employed in groups of employees:
- 4) instructors;
 - 5) researchers;
 - 6) researcher/instructors.
3. In the group of **instructors**, academic teachers are employed as:
- a) full professors,
 - b) associate professors,
 - c) lecturers,
 - d) teaching assistant;
 - e) foreign language teacher,
 - f) trainer.
4. In the group of **researchers**, academic teachers are employed as:
- 1. full professors,
 - 2. associate professors,
 - 3. lecturers,
 - 4. research assistant;
5. In the group of **researcher/instructors**, academic teachers are employed as:
- 1. full professors,
 - 2. associate professors,
 - 3. lecturers,
 - 4. research/teaching assistant;

§ 68

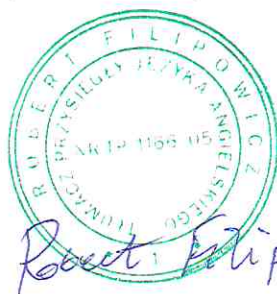
1. Persons with the following qualifications may be employed in the positions listed in § 67:
- 1) a candidate for the position of full professor should meet the following criteria:
 - (1) having the academic title of full professor,



- (2) having a significant position in a specific field of science, documented by a number of scientific papers (publications), - this does not apply to the position in the group of instructors,
 - (3) having documented achievements in the field of education of the scientific staff and organizational activity, - this does not apply to the position in the group of researchers;
- 2) a candidate for the position of associate professor should meet the following criteria:
 - 1) having at least a doctoral degree,
 - 2) having significant achievements in scientific work - this does not apply to the position in the group of instructors,
 - 3) having significant educational and professional achievements - this does not apply to the position in the group of researchers;
 - 3) a candidate for the position of lecturer should meet the following criteria:
 - (1) having at least a doctoral degree,
 - (2) having achievements in scientific work - this does not apply to the position in the group of instructors,
 - (3) having experience in educational work of at least 10 years or professional experience - this does not apply to the position in the group of researchers and researcher/instructors,
 - 4) a candidate for the position of teaching assistant or research assistant should meet the following criteria:
 - (1) having the professional title of physician, dentist or master, master of engineering or equivalent,
 - (2) having a predisposition to work as an academic teacher,
 - (3) having significant achievements in scientific work - this does not apply to the position in the group of instructors.
2. In clinical and diagnostic units, persons with the appropriate specializations may be employed in positions within the group of researcher/instructors and instructors, excluding the positions of assistant and trainer.

§ 69

1. At the request of an academic teacher employed as a professor, the Rector may give him/her the status of full professor.
2. The condition for obtaining the status of full professor is:
 - 1) full-time employment at UMB,
 - 2) having a significant position in a specific field of science, documented by the number of



scientific papers (publications), for which the h-index is equal to or greater than 15 (according to the Core Collection),

- 3) conducting active scientific and research activity, documented by publications, especially after obtaining the academic title. The value of scientific achievements obtained from the receipt of the title of professor above 200 points according to the Ministry of Science and Higher Education scores and the value of the IF above 10 points from the receipt of the title of professor, and scientific supervision over the completed post-doctoral proceedings of a colleague, or the value of scientific achievements obtained from the receipt of the title of professor above 300 points according to the Ministry of Science and Higher Education scores and an IF value above 30 points after receiving the title of professor,
- 4) conducting documented teaching and organizational activities.

§ 70

1. The Rector may give a person who is not an employee of the Medical University of Bialystok participating in conducting scientific research or classes at the University the status of a professor, researcher or lecturer affiliated with the Medical University of Bialystok.
2. The status specified in item 1 may be granted for a fixed period to a person employed at another domestic or foreign university.
3. The Rector defines the scope of scientific research or classes that are the subject of activities at the Medical University of Bialystok of persons with a status described in item 1 and the way they use the University's resources.
4. A person with the status of an affiliated professor may be a supervisor of University employees' PhD dissertations.

§ 71

1. The Rector concludes and terminates the employment relationship with an academic teacher.
2. The employment relationship with a University employee is concluded on the basis of an employment contract.
3. The first employment contract is concluded with an academic teacher at the University as:
 - 1) a permanent contract
 - or
 - 2) a temporary contract for a period of up to 4 years.



Robert Filipowicz

4. Initiation of the first employment relationship with an academic teacher at the state-run University in the form of a permanent contract or a temporary contract exceeding 3 months and ½ FTE shall be effected upon completion of an open competition.
5. In the case referred to in item 3.2, after the academic teacher receives a positive assessment referred to in Article 128 of the Act, a permanent employment contract may be concluded with such an employee without conducting the competition referred to in item 4.
6. The competition procedure is not carried out if an academic teacher is employed:
 - 1) by way of his/her delegation to work at the University on the basis of an agreement concluded with a foreign scientific institution,
 - 2) after being granted the status of a beneficiary of an undertaking, program or competition announced by NAWA, NCBiR, NCN or an international competition for the implementation of a research project,
 - 3) for the duration of the research or educational project financed by:
 - (1) funds from the European Union budget,
 - (2) another entity providing the grant.
7. In the case referred to in item 3.2, and in the case of temporary employment of academic teachers:
 - 1) for whom the university is not the primary workplace,
 - 2) who receive a retirement benefit- the regulations of Article 25¹ § 1-3 of the Act of 26 June 1974. - Labour Code do not apply.

CHAPTER III - COMPETITIONS AND CHANGE OF POSITIONS OF ACADEMIC TEACHERS

§ 72

1. The competition for the position of academic teachers is announced by the Rector on his/her own initiative or at the request of the head of the organizational unit.
2. The competition notice should contain:
 - 1) organizational unit,
 - 2) position with the designation of the group of positions,
 - 3) scientific discipline,
 - 4) qualifications required of candidates,
 - 5) other qualification-related requirements,
 - 6) list of required documents,
 - 7) deadline for submitting documents.

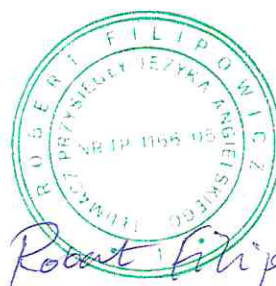


Robert Filipowicz

3. The competition is conducted by a Competition Commission appointed by the Rector. The chairperson of the Competition Commission is the Rector or an academic teacher appointed by him/her.
4. The Commission may conduct work if at least half of the members of the Commission participate in the meeting, including the chairperson.
5. The Competition Commission consists of:
 - 1) (in the case of a competition for the position of full professor or associate professor): Rector or Vice-Rector, head of the organizational unit in which the candidate is to be employed, Dean of the Faculty or College and at least two professors,
 - 2) (in the case of a competition for other researcher or researcher/instructor positions): Chairman of the Commission and at least two academic teachers from the group of researchers or researcher/instructors with qualifications no less than required for the position to which the competition relates,
 - 3) (in the case of a competition for other instructor positions): Chairman of the Commission and at least two academic teachers from the group of researcher/instructors or instructors with qualifications no less than required for the position to which the competition relates,
6. A person who is a candidate for a position or a person who is a spouse or relative or a relative of the second degree inclusive of the candidate or who has such legal or factual relationship with him/her that may raise reasonable doubt as to his/her impartiality, may not be appointed as a member of the Competition Commission.
7. The competition is conducted if at least one candidate has applied.
8. The final decision regarding the employment relationship is made by the Rector.
9. Information about the competition and its results, together with the justification, is made available in BIPs (Public Information Bulletins) of: the University, the minister of education and the minister of health within 30 days before and after the competition, respectively.
10. Information about the competition is also made available in English on the European Commission websites, on the European portal for mobile scientists intended for publication of job offers for scientists, within 30 days before the competition.

§ 73

1. In the event of a change of position by an academic teacher, the decision is made by the Rector at the request of the head of the organizational unit, approved by the Dean of the relevant faculty in the event of a change to an instructor position, Dean of the relevant faculty and Dean of the College of the appropriate scientific discipline in the event of a change to a researcher/instructor



position, and the Dean of the College of the appropriate scientific discipline in the event of a change to a researcher position.

2. Employment as a full professor occurs on the first day of the month following the date when the academic teacher employed at the Medical University of Białystok presents documents confirming obtaining the title of full professor.

CHAPTER IV - RIGHTS AND OBLIGATIONS OF ACADEMIC TEACHERS

§ 74

1. At the University, there may not be a direct service relationship between spouses or any persons:
 - 1) who are living within a common household;
 - 2) remaining in a relationship of kinship, affinity to the second degree, or are related due to adoption, custody or guardianship.
2. The provision of item 1 does not apply to the Rector.

§ 75

1. The employment contract with an academic teacher indicates whether the University is the primary workplace.
2. The condition for indicating the University as the primary workplace is full-time employment. An academic teacher may have only one primary workplace at a time.

§ 76

1. The basic duties of an academic teacher who is:
 - 1) an instructor - include education and upbringing of students or participation in the education of PhD students;
 - 2) a researcher - include conducting scientific activity or participation in the education of PhD students;
 - 3) a researcher/instructor - include conducting scientific activity, education and upbringing of students or participation in the education of PhD students.
2. An academic teacher is obliged to participate in organizational work for the University and to constantly improve his/her professional competence.



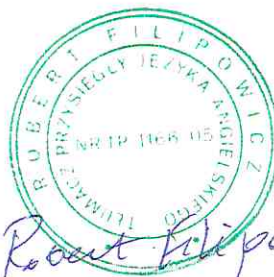
3. The rules for determining the scope of duties of academic teachers for individual groups of employees and types of positions, types of classes covered by these duties, including the number of educational tasks and other responsibilities for individual positions, as well as the rules for calculating teaching hours are set out in the Work Regulations.

§ 77

1. Academic teachers participate in the provision of health care by carrying out education and research tasks in connection with the provision of health services in organizational units made available to the University by the entity conducting medical activity on the principles set out in the provisions on medical activity.
2. An academic teacher participates in the provision of health services on the basis of a contract concluded with a health care entity referred to in item 1 in a manner ensuring:
 - 1) maintaining continuity of providing health services by this entity;
 - 2) high quality of health services;
 - 3) care for the patient and respect for the rights of the patient;
 - 4) economical, rational and effective functioning of the therapeutic entity.
3. The head of the therapeutic entity sets the detailed scope and capacity of obligations with regard to providing health services by an academic teacher.

§ 78

1. An academic teacher is obliged not to undertake competitive activities.
2. Competitive activity is considered to include:
 - 1) participating in the organization of a field of study or teaching classes at another university or institute at a field of study similar in program to the field run by the University;
 - 2) affiliating other universities, institutes of the PAN Polish Academy of Sciences, research institutes in publications of University employees,
 - 1) acquiring or participating in scientific, research and development grants or investment projects carried out by other universities, institutes of the PAN Polish Academy of Sciences, research institutes without taking into account the participation of the Medical University of Bialystok or the University Clinical Hospital in Bialystok, the University Children's Clinical Hospital in Bialystok or the Specialist Dental Clinic of the Medical University in Bialystok limited liability company, Laboratory of Molecular Imaging and Technology Development of the Medical University of Bialystok limited liability company.



Robert Filipowicz

- 2) participation in patents, scientific research, scientific publications run by other universities, institutes of the Polish Academy of Sciences, research institutes without taking into account the participation of the Medical University of Bialystok or the University Clinical Hospital in Bialystok, the University Children's Clinical Hospital in Bialystok or the Specialist Dental Clinic of the Medical University of Bialystok limited liability company, Laboratory of Molecular Imaging and Technology Development of the Medical University of Bialystok limited liability company;
 - 3) performing the function of the head of a scientific organizational unit, a scientific and educational organizational unit, an educational organizational unit at another university, a scientific unit of the PAN Polish Academy of Sciences, a research institute;
 - 4) performing the function of a single-person body of the university or his/her deputy at another university.
3. The circumstances indicated above may be the reason for terminating the employment relationship with the academic teacher.
 4. Undertaking the above activities as part of employment at a foreign university or a foreign scientific unit is not considered as competitive activity.

§ 79

1. An academic teacher employed at the University, as his/her primary workplace, may, with the Rector's consent, take up or continue additional employment only with one employer conducting educational or research activity.
2. Within 2 months from the date of applying for consent, the Rector consents or refuses to give it. Refusal to give consent requires justification.
3. The provision of item 1 does not apply to academic teachers undertaking employment:
 - 1) in entities with which the University has established cooperation based on an agreement or arrangement or for which it is the governing body, founder or shareholder;
 - 2) in the offices referred to in Article 1 item 1 and items 2.1, 2.2 and 2.4a of the Act of 16 September 1982 on employees of state offices;
 - 3) in cultural institutions;
 - 4) in the units referred to in Article 2 of the Act of 14 December 2016 - Educational law.
5. Performing additional gainful occupation by the Rector requires the consent of the University Council. The consent is issued for the term of office.
6. In the case of performing the function of Rector in the following term of office, the period to which the consent relates is extended by 4 months. In the event of disagreement, the



Robert Filipowicz

1. The employment contract with the academic teacher expires in the cases specified in the Labour Code and in the provisions indicated in the Act - Law on Higher Education and Science, i.e. upon:

- 1) the employee's death,
- 2) expiry of the employee's three months' absence due to temporary detention, unless the employer has terminated the employment contract earlier without notice due to the employee's fault,
- 3) loss of qualifications required to be employed as an academic teacher as specified in the Act and the Articles of Association,
- 4) imposing of a disciplinary penalty of expulsion from work at the University,
- 5) imposing of a disciplinary penalty of expulsion from work at the University with a ban on working at universities for a period of 6 months to 5 years;
- 6) imposing of a disciplinary penalty of deprivation of the right to practice the profession of academic teacher for a period of 10 years,
- 7) loss of full capacity to perform acts in law,
- 8) loss of the ability of exercising full public rights,
- 9) being convicted with a final judgment of an intentional crime or intentional tax offense,
- 10) finding that the employment relationship has been concluded on the basis of false or invalid documents,
- 11) adjudication of a criminal measure in the form of a ban on taking a position in the case where the adjudication concerns the performance of the duties of an academic teacher,
- 12) adjudication of imprisonment,
- 13) the end of the academic year in which the University has been put into liquidation.

3. The employment relationship with an academic teacher may be terminated upon notice in the

cases specified in the Act - Labour Code and in the Act - Law on Higher Education and Science, in

particular in the case of:

- 14) receiving a negative periodic assessment,
 - 15) taking or continuing (without the Rector's consent) additional employment with an employer conducting educational or scientific activity.
4. The Rector terminates the employment relationship with an academic teacher upon notice if he/she has received 2 consecutive negative assessments.

CHAPTER VI - NON-TEACHING STAFF



Robert Filipowicz

Rector ceases performing additional gainful occupation within 4 months from the start of the term of office.

7. In the case of performing additional gainful occupation without the consent, the Minister states the expiry of the Rector's mandate. The mandate expires on the day this notice is served.

8. An academic teacher conducting business activity informs the Rector of the University, which is his/her primary workplace.

§ 80

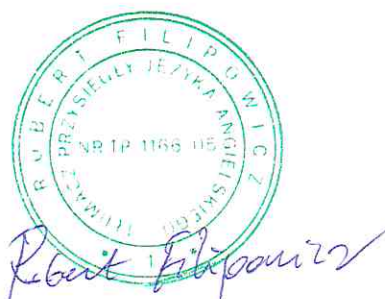
1. An academic teacher is subject to periodic assessment, in particular in the scope of proper performance of his/her duties referred to in Article 115 of the Act - Law on Higher Education and Science, and his/her compliance with the provisions on copyright and related rights as well as industrial property law.
2. Periodic assessment is carried out at least once every 4 years or at the Rector's request.
3. The criteria for periodic assessment for individual groups of employees and types of positions, as well as the mode and entity performing the periodic assessment are determined by the Rector, after consulting the Senate, trade unions, Student Self-Government and PhD Student Self-Government. The opinion shall be presented within the time limit specified in the application for its expression, not less than 30 days. In the case of the uneventful expiry of this period, the requirement to seek an opinion shall be considered met. The criteria may not apply to the obligation to obtain a doctoral degree, postdoctoral degree or the title of full professor. The criteria are presented to the academic teacher before the start of the period under assessment.

§ 81

1. An academic teacher is entitled to annual leave of 36 working days per year.
2. Detailed rules and procedure for granting annual leave, as well as scientific and health leave are set out in the Work Regulations.

CHAPTER V - TERMINATION AND EXPIRY OF EMPLOYMENT RELATIONSHIP

§ 82



§ 83

1. Non-teaching staff members are employed on the basis of an employment contract.
2. Non-teaching staff members are employed in the following groups:
 - 1) administration staff,
 - 2) library staff and scientific documentation and information staff,
 - 3) scientific and technical staff,
 - 4) technical staff,
 - 5) service staff.
3. The list of non-teaching staff positions is given in Appendix 7 to the Articles of Association.
4. An employment contract at the request of the head of an organizational unit in which the employee is to be employed is entered into by:
 - 1) the Rector - with directly subordinated employees, and also if special regulations so require,
 - 2) the Chancellor - with other employees on the basis and within the limits of the authorization granted by the Rector.
5. The scope of an employee's responsibilities is determined by the head of the organizational unit.

CHAPTER VII - DISCIPLINARY LIABILITY

§ 84

1. An academic teacher is subject to disciplinary liability for disciplinary offenses constituting an act breaching the duties of an academic teacher or the dignity of the profession of an academic teacher.
2. A student is subject to disciplinary liability for violation of the provisions in force at the University and for an act violating the dignity of the student.
3. A PhD student is subject to disciplinary liability for violation of the provisions in force in the entity running the doctoral school and for an act infringing the dignity of a PhD student.
4. The grounds for disciplinary liability, types of disciplinary penalties, and procedures are set out in the Act.



Robert Filipovic

CHAPTER VIII - DISCIPLINARY REPRESENTATIVES AND COMMISSIONS

§ 85

1. The Rector appoints Disciplinary Representatives for academic teachers from among academic teachers with at least a doctoral degree.
2. The Rector appoints Disciplinary Representatives for student affairs and for PhD students from among academic teachers.
3. The Rector may appoint several Disciplinary Representatives.
4. The term of office of a Disciplinary Representative begins on 1 January of the year following the year in which the term of office of the Rector begins and lasts four years.
5. The rights and obligations of Disciplinary Representatives are specified by the Act.

§ 86

1. Disciplinary Commissions are appointed as a result of elections.
2. University Disciplinary Commission for Academic Teachers has between 10 and 12 members, including at least 6 members holding an academic title or postdoctoral degree and at least 2 students. The Chairperson of the Commission and his/her 2 deputies should have an academic title or a postdoctoral degree.
3. When choosing members of the University Disciplinary Commission for Academic Teachers one should include all groups of academic teachers.
4. For adjudication on disciplinary matters concerning students, the Senate shall appoint:
 - 1) Disciplinary Commission for Students,
 - 2) Appellate Disciplinary Commission for Students.
5. For adjudication on disciplinary matters concerning PhD students, the Senate shall appoint:
 - 1) Disciplinary Commission for PhD students,
 - 2) Appellate Disciplinary Commission for PhD students.
6. As members of the Disciplinary Commission for Students and as members of the Appellate Disciplinary Commission for Students one shall appoint:
 - 1) two academic teachers from each faculty,
 - 2) two students from each faculty.
7. The Disciplinary Commission for PhD students and the Appellate Disciplinary Commission for PhD students shall be subject to the provisions of item 6.
8. The members of the Commission, their chairpersons and deputies are selected by the Senate.



9. Candidates for members of the Commission from among academic teachers are indicated by the Rector, and from among students and PhD students - by the Student Self-Government or PhD Student Self-Government, respectively.
10. For the supplementary elections of commission members during the term of office, one shall use the respective procedure specified in item 8.
11. The chairpersons of Disciplinary Commissions shall appoint adjudicating panels, their chairpersons and recorders, as well as the dates of hearings.

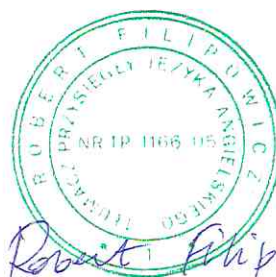
§ 87

1. Acting as a member of the Commission may not be combined with acting as a disciplinary representative.
2. A person acting as a University body may be a member of the Disciplinary Commission after 4 years from the termination of this function.
3. Disciplinary Commissions are independent in adjudicating and independent of public authorities or University bodies. Disciplinary Committees independently determine the facts and resolve legal issues and are not bound by the decisions of other bodies applying the law, except for a final conviction and the opinion of the commission on ethics in science of the PAN Polish Academy of Sciences.
4. Accepting the mandate of a member of the Commission is the right and duty of an academic teacher.
5. The term of office of Disciplinary Commissions lasts 4 years and commences at the beginning of the Senate's term.

SECTION IX - STUDENTS

§ 88

1. The university provides education at a given field, level and profile. The university assigns the field to at least 1 discipline.
2. The rights and obligations of students are set out in the provisions of the Act and the Study Regulations.
3. Admission of a student to the University takes place upon taking the oath by the person admitted to the studies. The text of the oath is set out in Appendices 8, 8a, 8b to the Articles of Association.



4. The graduate receives a university diploma. The texts of the vows of university graduates are set out in Appendix 9 to the Articles of Association.

§ 89

1. Students of first and second degree studies as well as uniform Master's studies run by the University form the Student Self-Government.
2. Student Self-Government Bodies are the sole representative of all University students.
3. The Student Self-Government's legislative body adopts regulations specifying the organization and manner of operation of the Self-Government as well as the manner of appointing representatives to the University's bodies, and in the case of a public University also to the electoral college.
4. The Regulations enter into force after the Rector has confirmed its compliance with Act and the University's Articles of Association within 30 days from the date of its submission.
5. The Rector shall repeal acts issued by the Student Self-Government that are inconsistent with the provisions of generally applicable law, the Articles of Association, the Study Regulations or the Regulations of the Self-Government;
6. The University provides the conditions necessary for the functioning of the Student Self-Government, including infrastructure and financial resources at its disposal as part of its activities.

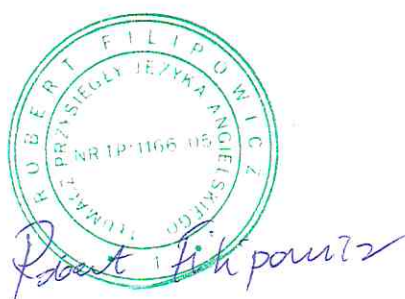
§ 90

Students have the right to become members of university student organizations.

SECTION X - PHD STUDENTS

§ 91

1. The education of PhD students prepares them for obtaining a doctoral degree and takes place at the Doctoral School.
2. The education of PhD students may also be conducted in co-operation with another entity, in particular an entrepreneur, a foreign university or a foreign scientific institution.



§ 92

1. The rights and obligations of PhD students are set out in the provisions of the Act and the Doctoral School Regulations.
2. A person admitted to the Doctoral School begins education and acquires the right of a PhD student at the moment of taking the oath. The text of the oath is set out in Appendix 8c to the Articles of Association.
3. A person who has graduated from the Doctoral School takes a vow. The texts of the vows of university graduates are set out in Appendix 9 to the Articles of Association.

§ 93

1. PhD students form the PhD Student Self-Government within the entity running the Doctoral School.
2. The provisions on Student Self-Government shall apply accordingly to the PhD Student Self-Government.
3. PhD students have the right to associate in PhD student organizations at the University.

§ 94

The Principal of the Doctoral School is appointed by the Rector.

SECTION XI - RULES GOVERNING THE UNIVERSITY'S BUSINESS ACTIVITY

§ 95

1. The Medical University may engage in business activity that is organisationally and financially separated out of the statutory activity, in particular in the form of capital companies.
2. The decision to start and end business activity and to choose the organizational form of activity in this case is made by the Rector, with the consent of the Senate.

§ 96



Robert Filipowicz

In accordance with the principles set out in the Act, within the University, one can create academic business incubators, technology transfer centres, capital companies to implement research infrastructure projects or their management, as well as special purpose vehicles.

§ 97

At the Rector's request, the Senate may adopt a resolution on joining the network of consortia operating in European and global university structures.

SECTION XII - ADMINISTRATION AND RULES FOR DISPOSAL OF UNIVERSITY PROPERTY

§ 98

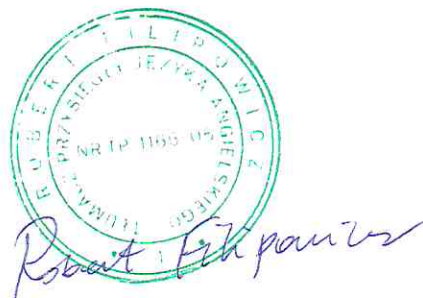
1. Non-teaching staff members shall ensure the implementation of tasks in the field of administrative activities of the University.
2. The Organizational Regulations determine the organizational structure of the University and the division of tasks within this structure, including the organization and principles of operation of the University administration.
3. Administrative units are created, transformed and abolished by the Rector at the request of the Chancellor, on the principles set out in the Organizational Regulations.

§ 99

1. A public university conducts independent financial management based on the schedule of work and expenditures, in accordance with public finance regulations.
2. The University conducts accounting in accordance with accounting regulations, taking into account the principles set out in this Act together with the developed and approved Accounting Policy.
3. At the University, the financial year is the calendar year.

§ 100

1. The University's legal transactions regarding the disposal of fixed asset components, as defined in accounting regulations, and the University's legal transaction regarding the transfer of these



components for use to another entity for a period longer than 180 days in a calendar year, requires the consent of the President of the Solicitors' Office of the Republic of Poland, in cases where the market value of these components or the market value of the subject of legal action exceeds the amount of PLN 2,000,000 on the principles set out in Articles 38-41 of the Act of 16 December 2016 on the principles of managing state property.

2. The application for consent shall be accompanied by the consent of the University Council.

§ 101

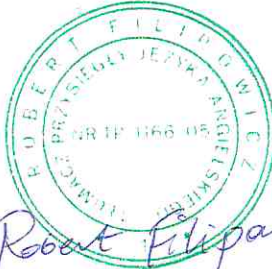
1. A decision on the allocation of assets to organizational units is made by the Rector. The Rector may authorize the Chancellor to allocate assets to specific organizational units.
2. These provisions shall apply accordingly to the transfer of assets between organizational units.
3. Detailed rules and the procedure for allocating and transferring assets are determined by the Rector by way of a regulation.
4. The rules for using the research infrastructure and the rules for setting fees in this respect are set out in the regulations adopted by the Senate.
5. The rules for using the property are regulated by the Instruction on determining the rules for leasing or renting part of the property, space in buildings and other tangible and low-value assets owned by the Medical University of Białystok.

§ 102

The head of an organizational unit is responsible for the proper use and protection of property allocated to the unit.

§ 103

1. The Chancellor manages the administration and governing of the University and makes decisions regarding the University property within the scope of ordinary course of business, except for matters reserved in the Act or the Articles of Association for the Rector.
2. The scope of ordinary course of business includes activities related to the property necessary for the proper functioning of the University. This scope includes, in particular, activities related to the ongoing operation of the University property components, maintaining them in good condition and collecting benefits from these components, as well as handling matters that are necessary to carry out these activities.
3. The Chancellor's tasks include in particular:



Robert Filipan

- 1) taking actions and making decisions ensuring preservation, proper use of the University property and its enlargement and development,
 - 2) organizing and coordinating administrative, financial, technical and economic activities,
 - 3) implementation of the personnel and payroll policy in relation to employees subordinate to him/her,
 - 4) performing the function of a superior in relation to non-teaching staff, who are not subject to other University bodies, and in particular to all administrative and service employees,
 - 5) defining rules regarding the management of the University property.
4. The Chancellor, in cooperation with the Bursar, prepares the University's schedule of work and expenditures and submits it to the University Council for its approval.

§ 104

The Chancellor submits to the Senate an annual report on the administrative activities.

§ 105

1. All units of the University's administration and services departments are organizationally subordinated to the Chancellor, including administrative units directly related to the organization and handling of primary activities.
2. The organizational subordination of administrative and service units to the Chancellor does not exclude the functional subordination of these units to the heads of organizational units of the primary activity in which they operate.

§ 106

1. The Chancellor performs the duties entrusted to him/her with the assistance of two deputies:
 - 1) Deputy Chancellor for Technical Affairs,
 - 2) Deputy Chancellor - Bursar as chief accountant.
2. The deputies referred to in item 1 are employed by the Rector at the request of the Chancellor.
3. The scope of duties of deputy Chancellors is determined by the Chancellor in consultation with the Rector in the Organizational Regulations.
4. On the basis of a power of attorney granted by the Rector, the Chancellor shall initiate and terminate the employment relationship with the heads of administrative units subordinate to him/her and with the Deputy Bursar, as well as with non-teaching staff, apart from employees reporting directly to the Rector.

SECTION XIII - ORDER-RELATED REGULATIONS WITH REGARD TO THE HOLDING OF MEETINGS



Robert Filipan

§ 107

The Rector shall agree to organize a meeting on the University premises on the principles set out in the Act.

§ 108

1. Organizing meetings on the University premises may take place on the principles established in the Act and shall require the consent of the Rector.
2. The organizers shall notify the Rector of their intention to organize a meeting at least 24 hours before the start of the meeting. In cases justified by the urgency of the case, the Rector may accept a notification submitted within a shorter period.
3. The notification should contain:
 - 1) names and addresses of the organizers,
 - 2) precise indication of the place and date (date and time of beginning and ending) of the meeting,
 - 3) purpose and program of the meeting.
4. The Rector shall refuse to grant the consent referred to in item 1, or shall prohibit the meeting if its purpose or program violates the law.
5. The Rector may delegate his/her representative to the meeting.
6. The organizers of the meetings are responsible to the University authorities for their conduct.
7. The Rector or his/her representative, after notifying the organizers, dissolves the meeting if it is in violation of the law.

SECTION XIV - UNIVERSITY PUBLISHING ACTIVITY

§ 109

1. The Medical University conducts publishing activity in accordance with the provisions of separate regulations and in accordance with the publishing plan approved by the Senate.
2. The university issues:
 - 1) Advances in Medical Sciences,
 - 2) Medyk Białostocki,
 - 3) Progress in Health Sciences,
 - 4) other publishing items accepted by the Senate.



SECTION XV - ACADEMIC CEREMONIES

§ 110

1. Academic ceremonies are in particular:
 - 1) inauguration of the academic year,
 - 2) jubilee celebrations,
 - 3) festive meetings of the Senate,
 - 4) matriculations,
 - 5) awarding diplomas,
 - 6) other faculty ceremonies.
2. During the academic ceremonies, full professors, persons holding postdoctoral degrees, PhD students and students can wear ceremonial attire.
3. During academic ceremonies, the Rector, the Vice-Rectors and the Deans wear the insignia of academic authority.
4. The university standard bearers shall take part in academic ceremonies and, at the Rector's request, during other ceremonies.
5. Students who are members of the Senate take part in academic ceremonies in white headgear with a rim with the colours of the faculty they represent.

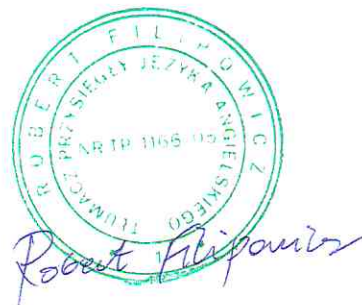
SECTION XVI - TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

§ 111

Amendments to the Articles of Association may be made in the manner provided for its adoption.

§ 112

1. Until the end of the 2016-2020 term of office, Deans and Vice-Rectors participate in meetings of the Senate in an advisory capacity.
2. Until the end of the 2016-2020 term of office, the Faculty Councils operate in their current composition.
3. The heads of faculty organizational units remain managers for the period for which they have been appointed.



4. A person employed as a lecturer, a senior lecturer remains employed in this position until 30 September 2020 at the latest.
5. The position of full professor becomes the position with a status of full professor.
6. Employment of persons contracted by appointment shall be regulated by the provisions of Act of 27 July 2005 Law on higher education, regarding appointments.
7. Until 30 September 2020, employment contracts shall be adjusted to the provisions of the Act and the Articles of Association.
8. Senate Commissions appointed for the 2016-2020 term of office shall operate unchanged until the end of the term.

§ 113

The Articles of Association enter into force on 1 October 2019.

Rector

prof. dr hab. Adam Krętowski



Robert Filipowicz

APPENDICES

Appendix 1	Emblem of the Medical University in Bialystok
Appendix 1a	Emblem of the Medical University of Bialystok in English
Appendix 1b	Emblem of the Medical University of Bialystok in monochrome
Appendix 1c	Emblem of the Medical University of Bialystok in English in monochrome
Appendix 2	Standard of the Medical University in Bialystok
Appendix 3	Anthem of the Medical University in Bialystok
Appendix 4	“Medical University of Bialystok Distinguished Service Medal”
Appendix 5	„Commemorative Medal”
Appendix 6	Seal of the Medical University of Bialystok
Appendix 7	List of non-teaching staff positions
Appendix 8	The student oath
Appendix 8a	The student oath in English
Appendix 8b	The oath of the student of the Faculty of Pharmacy with the Division of the Laboratory Medicine
Appendix 8c	The PhD student oath
Appendix 9	Graduates’ oaths



Robert Filipowicz

Appendix 1 - Emblem of the Medical University in Białystok



Robert Filipowicz

Appendix 1a - Emblem of the Medical University of Bialystok in English



Robert Filipowicz

Appendix 1b – Emblem of the Medical University of Białystok in monochrome



Robert Filipowicz

Appendix 1c – Emblem of the Medical University of Białystok in English in monochrome



Robert Filipowicz

Appendix 2 – Standard of the Medical University of Bialystok



Robert Filipowicz



Robert Filipowicz

Appendix 3 – Anthem of the Medical University of Białystok

Tam, gdzie Podlasia zielone serce bije
i gdzie Branickich Pałac dumnie trwa,
uczelnia nasza od lat wielu żyje
i szczytne cele w swym działaniu ma.

Refren:

*Medyczna uczelnia. Tu kadra rzetelna
wciąż kształci medyków, wysyła ich w świat,
a zdrowie pacjenta to dla nich rzecz święta,
Hipokratesa szanują od lat.*

W mieście, gdzie planty, gdzie Kościuszki Rynek,
uczą w cierpieniu ludziom pomoc nieść.
Tutaj wydziały i kliniki słynne
wskażą, jak w czyny przekuć mądrą treść.

Refren:

*Medyczna uczelnia. Tu kadra rzetelna
wciąż kształci medyków, wysyła ich w świat,
a zdrowie pacjenta to dla nich rzecz święta,
Hipokratesa szanują od lat.*

Where the green heart of Podlasie beats,
By the Branicki Palace standing proud,
Our magnificent academia lives,
To serve the world it gives its vow,

Chorus:

*Those academics, the torch of learning,
They send new medics to the world,
To serve the needy, to heal the aching,
As Hippocrates taught them so.*

Amongst the parks and the Kosciuszki Square,
For future doctors being masters,
Clinics and faculties of famous flair,
Makes theory a blissful practice.

Chorus:

*Those academics, the torch of learning,
They send new medics to the world,
To serve the needy, to heal the aching,
As Hippocrates taught them so.*

Apoloniusz B. Ciołkiewicz



Robert Filipowicz

Hymn Uniwersytetu Medycznego w Białymstoku

muz. Andrzej Makal
sl. Apoloniusz Ciołkiewicz

Maestoso con moto

SOPRANO
ALTO
TENOR
BASS

Tam gdzie Pod - la - sia zie lo - ne ser - ce bi - je i gdzie Bra - nie - kich Pa - lac dum - nie
Plan - ty i gdzie Kos - ciusz - ki Ry - nek u - czą w cjer pie - niu lu - dziom po - moc

Trumpet in B
Horn in F
Trombone
Tuba

6

S.
A.
T.
B.

trwa, U - czel - nia na - sza od wie - lu lat ży - je i szczyt - ne ce - le w swym dzie - la - niu ma! Me -
nieść, Tu - taj wy - dzie - ly i kli - ni - ki slyn - ne wska - za jak w czy - ny prze - kuć mąd - rą treść!

Tpt B
Hn F
Tbn
Tba

Copyrights@Maki



Robert Filipowicz

11

S. dycz-na u-czel-nia to kad-ra rze-tel-na, kształ-ci me-dy-ków, wy-sy-la ich w świat. A zdro-wie-pac-jen-ta to

A.

T. dycz-na u-czel-nia to kad-ra rze-tel-na, kształ-ci me-dy-ków, wy-sy-la ich w świat. A zdro-wie-pac-jen-ta to

B.

Tpt. B.

Hrn. F.

Tbn.

Tba.

16

S. dla nich rzecz świę-ta. Hi-po-kra-te-sa sza-nu-ją sza-nu-ją od lat! W mie-scie gdzie lat!

A. sza-nu-ją sza-nu-ją od lat. lat.

T. dla nich rzecz świę-ta Hi-po-kra-te-sa sza-nu-ją sza-nu-ją od lat. W mie-scie gdzie lat.

B. sza-nu-ją sza-nu-ją od lat. lat.

Tpt. B.

Hrn. F.

Tbn.

Tba.



Robert Filipowicz

Hymn Uniwersytetu Medycznego w Białymstoku

muz. Andrzej Makal
sl. Apoloniusz Ciołkiewicz

Maestoso con moto

SOPRANO
ALTO
TENOR
BASS

TamgdziePod la - sia zie lo - ne ser - ce bi - je i gdzie Bra - nic kich Pa - łac dum nie
Plan - ty i gdzie Kość ciusz ki Ry nek u - cząw ciej - pie - niu lu dziom po - moc

Piano

6

trwa, U - czel - nia na - sza od wie - lu lat ży - je i szczyt - ne ce - le w swym dzia - ła - niu ma! Me -
nieść, Tu - taj wy - dzia - ły i kli - ni - ki słyn - ne wska - żą jak w czy - ny prze - kuć ma - rą treść!

trwa, U - czel - nia na - sza od wie - lu lat ży - je i szczyt - ne ce - le w swym dzia - ła - niu ma! Me -
nieść, Tu - taj wy - dzia - ły i kli - ni - ki słyn - ne wska - żą jak w czy - ny prze - kuć ma - rą treść!



Hymn Uniwersytetu Medycznego w Białymstoku

11

dycz-na u-czel-nia to kad - ra rze tel - na, kształ-ci me-dy - ków, wy - sy - ła ich w świat. A zdro - wie pac-jen - ta to

dycz-na u-czel-nia to kad - ra rze tel - na, kształ-ci me-dy - ków, wy - sy - ła ich w świat. A zdro - wie pac-jen - ta to



16

dla nich rzecz świę - ta. Hi - po - kra - te - sa sza - nu - ją sza - nu - ją od lat! W mie - ście gdzie lat!

sza - nu - ją sza - nu - ją od lat. lat.

dla nich rzecz świę - ta Hi - po - kra - te - sa sza - nu - ją, sza - nu - ją od lat. W mie - ście gdzie lat.

sza - nu - ją sza - nu - ją od lat. lat.



Robert Filipowicz

Appendix 4 – „Medical University of Białystok Distinguished Service Medal”



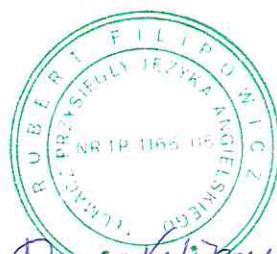
Robert Filipowicz

Appendix 5 – „Commemorative Medal”



Robert Filipowicz

Appendix 6 – Seal of the Medical University of Białystok



Robert Filipowicz

Appendix 7 – List of non-teaching staff positions

1. Administration

1. Chancellor
2. Bursar – Deputy Chancellor
3. Deputy Chancellor
4. Deputy Bursar
5. Auditor
6. Solicitor
7. Head of Department or other equivalent administrative unit (Office, Dean's Office), Chief Specialist
8. Student House Manager, Section Manager in the Department, Deputy Head of Department or other equivalent administrative unit (Office, Dean's Office, Student House)
9. Spokesperson
10. Patent Attorney
11. Plenipotentiary for the protection of classified information
12. Independent position for health and safety
13. Independent position for fire safety
14. Data protection officer
15. ICT security inspector
16. Specialist
17. Independent clerk
18. Senior clerk
19. Clerk

2. Library

- 1) Library manager
- 2) Branch Manager in the Library
- 3) Library curator
- 4) Senior librarian
- 5) Librarian
- 6) Library warehouseman

3. Scientific-technical staff

- 1) Senior scientific-technical specialist
- 2) Scientific-technical specialist
- 3) Senior scientific-technical technician

4. Technical staff

- 1) Technical specialist
- 2) Senior technician
- 3) Technician

5. Service staff

- 2) Maintenance man (for medical equipment, electrician, plumber, carpenter, painter)
- 3) Administrative / technical assistant
- 4) Porter
- 5) Maintenance staff (cleaner, cloakroom attendant, premises guard, glass washer, animal caretaker)
- 6) Driver



Robert Kilipam

ŚLUBOWANIE STUDENTA

„Świadomy obowiązków członka społeczności akademickiej Rzeczypospolitej Polskiej ślubuję uroczyście:

1. zdobywać wytrwale wiedzę i umiejętności, przygotowując się do pracy dla dobra chorego,
2. dbać o godność studenta i dobre imię mojej uczelni,
3. darzyć szacunkiem pracowników uczelni i przestrzegać zasad współżycia koleżeńskiego,
4. przestrzegać przepisów obowiązujących w uczelni,
5. zachować szacunek i dyskrecję w stosunku do chorego,
6. zachować w tajemnicy wszelkie wiadomości i o chorym i jego otoczeniu.”

Białystok, dnia

.....

(podpis składającego ślubowanie)



Robert Filipowicz

Appendix 8a - The Student Oath in English

OATH

„Aware of duties of the member of the academic community of the Republic of Poland, I solemnly swear to:

- persevere in gaining the knowledge and skills, getting prepared to work for the good of my patients
- maintain student's dignity and protect the good name of my University
- accord respect to the University staff and adhere to the principles of fellowship coexistence
- comply with the University rules and regulations
- treat the patients with respect and discretion
- keep in secret any information concerning the patients and their surroundings”



Robert Filipowicz

1
0

**Appendix 8b – The oath of the student of the Faculty of Pharmacy with the Division of the
Laboratory Medicine**

ŚLUBOWANIE STUDENTA

„Świadomy obowiązków członka społeczności akademickiej Rzeczypospolitej Polskiej ślubuję uroczyście:

- zdobywać wytrwale wiedzę i umiejętności, przygotowując się do pracy w zawodzie,
- dbać o godność studenta i dobre imię mojej uczelni,
- darzyć szacunkiem pracowników uczelni i przestrzegać zasad współżycia koleżeńskiego,
- przestrzegać przepisów obowiązujących w uczelni,
- zachować szacunek i dyskrecję w stosunku do chorego,
- zachować w tajemnicy wszelkie wiadomości i o chorym i jego otoczeniu.”

Białystok, dnia

.....

(podpis składającego ślubowanie)

THE STUDENT OATH

„Aware of duties of the member of the academic community of the Republic of Poland, I solemnly pledge the allegiance to:

- preserve in gaining the knowledge and skills, getting prepared to work for the good of my patients
- maintain student’s dignity and protect the good name of my University
- accord respect to the University staff and adhere to the principles of fellowship coexistence
- comply with the University rules and regulations
- treat the patients with respect and discretion
- keep in secret any information concerning the patients and their surroundings”

Białystok, on

.....

(signature of the student swearing the oath)



Robert Filipowicz

ŚLUBOWANIE DOKTORANTA

„Świadomy obowiązków członka społeczności akademickiej Rzeczypospolitej Polskiej ślubuję uroczyście:

- zdobywać wytrwale wiedzę i umiejętności, przygotowując się do pracy naukowej,
- przestrzegać praw autorskich i własności intelektualnej,
 - dbać o godność doktoranta i dobre imię mojej uczelni,
 - darzyć szacunkiem pracowników uczelni i przestrzegać zasad współżycia koleżeńskiego,
 - przestrzegać przepisów obowiązujących w uczelni,
 - zachować szacunek i dyskrecję w stosunku do chorego,
 - zachować w tajemnicy wszelkie wiadomości i o chorym i jego otoczeniu.”

Białystok, dnia

.....

(podpis składającego ślubowanie)

DOCTORAL STUDENT OATH

„Aware of the duties of a member of the academic community of the Republic of Poland I pledge solemnly:

- to persistently acquire knowledge and skills in preparation for scientific work,
- to respect copyright and intellectual property,
- be concerned with PhD student's dignity and good name of my university,
- be respectful to university staff and observe the rules of collegiate coexistence,
- to observe the regulations of the university,
- to maintain respect and discretion in relation to the patient,
- to maintain the confidentiality of any information and patient and his/her surrounding”

Białystok, on

.....

(signature of PhD student swearing the oath)



Robert Filipowicz

PRYZRZECZENIE LICENCJATA

„Z głęboką czią przyjmuję nadany mi tytuł licencjata i ślubuję uroczyście wykonywać swe obowiązki zgodnie z prawem i według najlepszej swej wiedzy oraz przestrzegać tajemnicy zawodowej.

Ślubuję i przyrzekam, że nadaną mi godność zachowam nieskalaną a w postępowaniu swoim kierować się będę zawsze zasadami uczciwości i sumienności”.

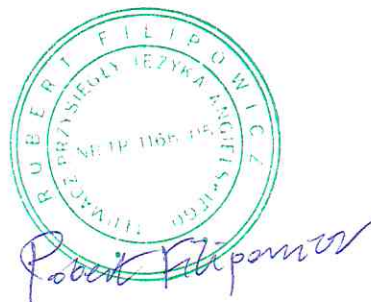
SALUS AEGROTI SUPREMA LEX ESTO

THE OATH OF BACHELOR

“With the utmost respect, I accept the title of the Bachelor, and bearing in mind all the responsibilities involved, I hereby pledge to fulfill all of my duties according to the law and my best knowledge as well as to respect the professional secrecy.

I swear and pledge that I will keep the title I have been given unblemished and in my conduct I will always follow the principles of honesty and conscientiousness.”

SALUS AEGROTI SUPREMA LEX ESTO



Robert Filipowicz

PRYZRZECZENIE MAGISTRA

„Z głęboką czcią przyjmuję nadany mi tytuł magistra i ślubuję uroczyście wykonywać swe obowiązki zgodnie z prawem i według najlepszej swej wiedzy oraz przestrzegać tajemnicy zawodowej.

Ślubuję i przyrzekam, że nadaną mi godność zachowam nieskalaną a w postępowaniu swoim kierować się będę zawsze zasadami uczciwości i sumienności”.

SALUS AEGROTI SUPREMA LEX ESTO

THE OATH OF MASTER

“With the utmost respect, I accept the title of the Master, and bearing in mind all the responsibilities involved, I hereby pledge to fulfill all of my duties according to the law and my best knowledge as well as to respect the professional secrecy.

I swear and pledge that I will keep the title I have been given unblemished and in my proceedings I will always follow the principles of honesty and conscientiousness.”

SALUS AEGROTI SUPREMA LEX ESTO

[end of translation]

I, ROBERT FILIPOWICZ, hereby certify that I translated the attached document from Polish into English and that, to the best of my ability, it is a true and correct translation. I further certify that I am competent in both Polish and English to render and certify such translation, which is confirmed by an entry into the register of sworn translators held by the Ministry of Justice (cf. <http://ms.gov.pl/en/translators/translator,1440.html>).

In witness whereof, I have signed my name and affixed my seal in my office in Białystok this twenty-seventh day of August 2019.

File No. 799 / 2019

